SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082015030479

04/Febrero/2015

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **04/02/2015** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 39 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 48 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2001, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV

RFC: GMO081204J93
Clave UCON:

Domicilio: NAVIO, **Núm. Ext.** 366, **Col.** CONTRY EL TESORO

C.P. : 64850 **Estado:** NUEVO LEON **Municipio:** MONTERREY

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: O'DWYER USA INVESTMENS INC

Domicilio: 2102 HINTON RD NOCONA TX 76255, ESTADOS UNIDOS

No. Guía:

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545D00009	43	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: RASTO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIFERICO LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: AUTO TRANSPORTES DEL CONCHOS

Identificación: 011-UC8
Flejes Número: 191649

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
FERNANDO TRUJILLO MARTINEZ

*1

Cadena Original, información del documento oficial que presenta que declara:
|1502201502/2015042809:09|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importación|04/02/2015 |15:34:47|GMO081204J93|COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|[redacted]|FERNANDO|TRUJILLO|MARTINEZ|ACEPTADA|1502201502/2015042809:09|COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV|GMO081204J93|NAVIO|366|||CONTRY EL TESORO|ESTADOS UNIDOS MEXICANOS|NUEVO LEON|MONTERREY|CONTRY EL TESORO|MONTERREY|64850||||||

09

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: GMO081204J93
Denominación o razón social: COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV
Fecha y Hora de Pago: 04/02/2015 12:03 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 503512007627 **Llave de Pago:** 3AE361A621
Total efectivamente pagado: $ 2,042
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	2,042
Cantidad Pagada	2,042

Cadena Original

||10001=GMO081204J93|10017=2042|20001=40012|20002=503512007627|40002=20150204|40003=12:03|40008=3AE361A621|14704=2042|14708=2042|14720=2042|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||iaqOgjaS7h+wPb8w9/ULZ1jJeGMMJ5HG+u4BgbfXgOMpEaOo5D8B3U1peOu1Ej3CC0ZRGMDMVBA9Tfr9g2AN8/kaLslJnBRbLQ/tj1/3I1THSMfj957uW5ZLBkCEhZ1IiRTCWyP2AJrpdObXjq70drwHz07BRzEdGM6IOx81Pt8=||

Eliminado: *1 Número de cuenta bancaria, por tratarse de información confidencial por referirse al patrimonio particular. Con fundamento en el Art. 113 fracc. I de la LFTAIP..

USDA

[redacted]
National Center for
Import and Export

1545D 00009
Health Certificate No.-
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.
Nota: *México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchideos.*

1. Name and Address of Exporter: O'Dwyer USA Investments Inc.
   Nombre y Dirección del Exportador: *2102 Hinton Rd.*
   Nocona Tx 76255

2. Name and Address of Importer: Compania Ganadera Monterrey S.A.De.C.V.
   Nombre y Dirección del Importador: *Navio 366, Col, Contry Tesoro Monterrey, N.L.*
   CP.64850 RFC. GMO 081204 J93

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*
USKV 2401 900032002649861	MARE	48months	USKV 2409 900032002649659	GELDING	60months
USKV 2402 900032002649652	GELDING	84months	USKV 2410 900032002649660	MARE	132months
USKV 2403 900032002649653	MARE	132months	USKV 2411 900032002649661	MARE	138months
USKV 2404 900032002649654	GELDING	156months	USKV 2412 900032002649662	MARE	108months
USKV 2405 900032002649655	MARE	60months	USKV 2413 900032002649663	GELDING	84months
USKV 2406 900032002649656	MARE	90months	USKV 2414 900032002649664	GELDING	48months
USKV 2407 900032002649657	GELDING	120months	USKV 2415 900032002649665	GELDING	144months
USKV 2408 900032002649658	GELDING	96months	USKV 2416 900032002649666	MARE	132months

USDA

[redacted]

National Center for
Import and Export

Health Certificate No. 1545D 00009
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*
USKV 2417 900032002649667	GELDING	84months	USKV 2432 900032002649682	MARE	84months
USKV 2418 900032002649668	GELDING	72months	USKV 2433 900032002649683	GELDING	36months
USKV 2419 900032002649669	MARE	108months	USKV 2434 900032002649684	GELDING	120months
USKV 2420 900032002649670	MARE	48months	USKV 2435 900032002649685	MARE	72months
USKV 2421 900032002649671	GELDING	144months	USKV 2436 900032002649686	GELDING	96months
USKV 2422 900032002649672	MARE	60months	USKV 2437 900032002649687	GELDING	48months
USKV 2423 900032002649673	GELDING	132months	USKV 2438 900032002649688	GELDING	84months
USKV 2424 900032002649674	GELDING	96months	USKV 2439 900032002649689	MARE	132months
USKV 2425 900032002649675	MARE	120months	USKV 2440 900032002649690	GELDING	96months
USKV 2426 900032002649676	MARE	156months	USKV 2441 900032002649726	MARE	48months
USKV 2427 900032002649677	MARE	180months	USKV 2442 900032002649727	GELDING	84months
USKV 2428 900032002649678	GELDING	144months	USKV 2443 900032002649728	MARE	36months
USKV 2429 900032002649679	GELDING	72months	USKV 2444 900032002649729	MARE	120months
USKV 2430 900032002649680	MARE	108months	USKV 2445 900032002649730	GELDING	72months
USKV 2431 900032002649681	MARE	48months			
				TOTAL 45 HORSES	

Mexico, Slaughter horse HC

USDA

[redacted]

National Center for
Import and Export

Health Certificate No.-
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

15450 00009

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* 1/29/2015

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

VS
Veterinary Services

National Centrer for
Import and Export

Health Certificate No. 1545D 00009
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Remueva lo que no aplique*)

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales estén libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

David Gilchrist DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

GRANT WEASE DVM
USDA, APHIS, VETERINARY SVCS.
EL PASO, TEXAS
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

01/29/15
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

Grant Wease DVM 2/2/15
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.)
(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).

Mexico, Slaughter horses 18C

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) O'Dwyer USA Investments Inc. declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 15450 00009 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 15450 00009 han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.
Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.
Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.
Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter Ender Dwyer 01/29/15
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Victoria Wynne 1-29-15
Fecha y firma del Notario Público

Victoria Wynne
My Commission Expires
10/21/2018

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE: 11.30AM

DATE: 01/29/15

CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: NOCONA TX

1545D 00009

VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME: [redacted] *1 [redacted] *2

NAME OF AUCTION/MARKET: N/A

CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: O'Dwyer USA Investments Inc.

CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: Compania Ganadera Monterrey S.A.De C.V.

STREET ADDRESS: 2102 Hinton Rd

STREET ADDRESS: Navio 366

CITY, STATE, ZIP CODE: Nocona Tx

CITY, STATE, ZIP CODE: Col, Contry Tesoro Monterrey, N.L. CP. 64850 RFC. GMO 081204 J93

AREA CODE & TELEPHONE NO.: 940-257-8884

AREA CODE & TELEPHONE NO.: 845 30365

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- ✓ Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- ✓ Foals are older than 6 months of age.
- ✓ Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- ✓ Horses are not blind in both eyes.
- ✓ Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
1	USKV	2401	X							X				X			48months	900032002649861
2	USKV	2402					X			X						X	84months	900032002649652
3	USKV	2403		X						X				X			132months	900032002649653
4	USKV	2404	X							X						X	156months	900032002649654
5	USKV	2405						X		X				X			60months	900032002649655
6	USKV	2406					X			X				X			90months	900032002649656
7	USKV	2407					X			X						X	120months	900032002649657
8	USKV	2408					X			X						X	96months	900032002649658
9	USKV	2409	X							X						X	60months	900032002649659
10	USKV	2410					X			X				X			132months	900032002649660
11	USKV	2411	X							X				X			138months	900032002649661
12	USKV	2412	X							X				X			108months	900032002649662
13	USKV	2413					X			X						X	84months	900032002649663
14	USKV	2414					X			X						X	48months	900032002649664
15	USKV	2415	X							X						X	144months	900032002649665

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE: Enda Dwyer

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Enda Dwyer

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

Eliminado: *1 Número de licencia de conducir; *2 Nombre, por tratarse de datos personales. Con fundamento en el Art. 113 fracc. I de la LFTAIP.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are to respond to a collection of information unless it displays a v control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the co information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

15450 00009

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
16	USKV	2416					X			X				X			132months	900032002649666
17	USKV	2417					X			X						X	84months	900032002649667
18	USKV	2418	X							X						X	72months	900032002649668
19	USKV	2419					X			X				X			108months	900032002649669
20	USKV	2420						X		X				X			48months	900032002649670
21	USKV	2421				X				X						X	144months	900032002649671
22	USKV	2422					X			X				X			60months	900032002649672
23	USKV	2423						X		X						X	132months	900032002649673
24	USKV	2424	X							X						X	96months	900032002649674
25	USKV	2425			X					X				X			120months	900032002649675
26	USKV	2426					X			X				X			156months	900032002649676
27	USKV	2427	X							X				X			180months	900032002649677
28	USKV	2428					X			X						X	144months	900032002649678
29	USKV	2429					X			X						X	72months	900032002649679
30	USKV	2430					X			X				X			108months	900032002649680
31	USKV	2431		X						X				X			48months	900032002649681
32	USKV	2432				X				X				X			84months	900032002649682
33	USKV	2433	X							X						X	36months	900032002649683
34	USKV	2434					X			X						X	120months	900032002649684
35	USKV	2435					X			X				X			72months	900032002649685
36	USKV	2436		X						X						X	96months	900032002649686
37	USKV	2437	X							X						X	48months	900032002649687
38	USKV	2438				X				X						X	84months	900032002649688
39	USKV	2439	X							X				X			132months	900032002649689
40	USKV	2440					X			X						X	96months	900032002649690
41	USKV	2441		X						X				X			48months	900032002649726
42	USKV	2442	X							X						X	84months	900032002649727
43	USKV	2443						X		X				X			36months	900032002649728
44	USKV	2444					X			X				X			120months	900032002649729
45	USKV	2445					X			X						X	72months	900032002649730

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)



CONTRATO QUE CELEBRA COMPAÑÍA GANADERA MONTERREY S.A. DE C.V. Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) **Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.**
b) **Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.**
c) **Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.**

II. DEL IMPORTADOR

a) **Que es una persona moral y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número GMO081204j93.**
b) **Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes Navío No. 366 Col. Contry Tesoro, Monterrey Nuevo León, C.P. 64850.**
c) **Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el módulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.**

SENASICA
UGI
SAGARPA
10 DIC 2014
RECIBIDO

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitará le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Médico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a) **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en**

SE... DGIF
Oficial de ... Sanidad ...
10 DIC 2014
RECIBIDO

cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

b) Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 11 de Diciembre de 2014 al 11 de Febrero del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 11 de Diciembre de 2014.

REGISTRO MUNICIPAL T.I.F. 366 CORRALES SAN IGNACIO S.P.R. DE R.L. DE C.V.

Periférico Lombardo Toledano No. 1340
Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. [illegible]162U3

EL IMPORTADOR

POR LA UNIDAD

LIC. FERNANDO ANTONIO MARTINEZ OCHOA
REP. COMPAÑÍA GANADERA MONTERREY S.A. DE C.V.

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
REP. LEGAL DEL TIF 366

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad Animal
SAGARPA
10 DIC 2014
RECIBIDO

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
DELEGACIÓN ESTATAL
CHIHUAHUA, CHIH.
SUBDELEGACIÓN AGROPECUARIA

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA